

388074-2026 - Competition

Germany – Air quality management – SV-LEL-260602-007 - PCB Raumlufmessungen UW Pasing
OJ S 107/2026 05/06/2026

Contract or concession notice – standard regime
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Email: elshani.leona@swm.de

Activity of the contracting entity: Electricity-related activities

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: SV-LEL-260602-007 - PCB Raumlufmessungen UW Pasing

Description: Durchführung halbjährlicher Status-Quo PCB-Raumlufmessungen im Umspannwerk Pasing inkl. Dokumentation und Erstellung eines detaillierten Berichts mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise. Die zweimal im Jahr stattfindenden PCB-Untersuchungen finden ausschließlich im Bestandsgebäude statt. Die Leistungsumfang für die 14 gleichzeitig durchzuführende PCB-Raumlufmessungen umfasst folgende Punkte: - Koordination und Organisation der Randbedingungen für die Durchführung der Raumlufmessungen (Lüftungsverhalten, Lüftungsbetrieb) - Ortstermin zur Durchführung Status-Quo-Messungen, Bereitstellung Auf- und Abbau der Messgeräte - Herstellung der Stromversorgung an den Messpunkten - Bereitstellung und Absicherung der Stromversorgung mit zusätzlichen FI-Schutzschaltern - Betreuung der Messungen vor Ort (ca. 3 Stunden) - Dokumentation und Probenaufbereitung - Planeintragung Probenahmestellen - Detaillierter Bericht mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise - Berücksichtigung Ausgasungsverhalten von PCB - Berücksichtigung der jeweiligen Lüftungsbedingungen - Bewertung der Ergebnisse hinsichtlich Jahresmittelwertbetrachtungen - Bewertung der Messergebnisse in Bezug auf Grenzwertfeststellung des Ausschusses für Innenraumrichtwerte (AIR) (Vorsorgewert (Richtwert I) / Gefahrenwert (Richtwert II)) - Empfehlung für den laufenden Betrieb / Nutzung - Berichterstellung inkl. Erläuterungen hinsichtlich der PCB-Richtlinie in der jeweils gültigen Fassung - Fortschreibung der Messergebnisse und Einordnung in das bestehende Kataster bereits durchgeführter PCB-Messungen je überprüfem Gebäudeteil/Raum Zusätzlich vorherige Einarbeitung in 11 Kurzberichte und gutachterliche Stellungnahmen zu bereits erfolgten Status-Quo-Raumlufmessungen hinsichtlich PCB und Einarbeitung in bereits erfolgte Fassadensanierung (Entfernung PCB-Primärquelle).

Procedure identifier: 2ccb5deb-dc5e-4b41-a8a4-31a447f87f79

Internal identifier: SV-LEL-260602-007

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90731100 Air quality management

2.1.2. Place of performance

Town: München

Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Country: Germany

Additional information: Umspannwerk Pasing

2.1.4. General information

Additional information: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der in der genannten URL zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>). Diese ist mit Angabe des Aktenzeichens SV-LEL-260602-007 anzufordern. Im Falle einer Bewerbungsgemeinschaft ist durch jedes Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft ein elektronischer Teilnahmeantrag über das Lieferantenportal einzureichen. Die Aufteilung der (Teil)-Leistungen bzw. Aufgaben auf die einzelnen Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft ist für den Auftragsfall darzustellen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen (= Eignungsprüfung). Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit unter Berücksichtigung der festgelegten Mindestanforderungen für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Es werden nur die Bewerber zur Angebotsabgabe ausgewählt, welche nach dem Ergebnis der Eignungsprüfung über eine ausreichende Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) verfügen und daher die notwendige Sicherheit für die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen bieten.

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: 1. Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen. 2. Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. 3. Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. 4. Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. 5. Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 6. Erklärung des Unternehmens, dass dieses in den letzten 2 Jahren nicht gem. § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs.1 Arbeitsnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500,00 € belegt worden ist. 7. Der Auftraggeber behält sich gemäß Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) vor, vor Zuschlagserteilung eine Abfrage

beim Wettbewerbsregister durchzuführen. Eintragungen im Wettbewerbsregister können – je nach Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen gemäß §§ 123, 124 GWB – zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen. 8. Eigenerklärung zu Russlandbezug im Dokument "Eigenerklärung_Russlandbezug.pdf".

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: SV-LEL-260602-007 - PCB Raumlufmessungen UW Pasing

Description: Durchführung halbjährlicher Status-Quo PCB-Raumlufmessungen im Umspannwerk Pasing inkl. Dokumentation und Erstellung eines detaillierten Berichts mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise. Die zweimal im Jahr stattfindenden PCB-Untersuchungen finden ausschließlich im Bestandsgebäude statt. Die Leistungsumfang für die 14 gleichzeitig durchzuführende PCB-Raumlufmessungen umfasst folgende Punkte: - Koordination und Organisation der Randbedingungen für die Durchführung der Raumlufmessungen (Lüftungsverhalten, Lüftungsbetrieb) - Ortstermin zur Durchführung Status-Quo-Messungen, Bereitstellung Auf- und Abbau der Messgeräte - Herstellung der Stromversorgung an den Messpunkten - Bereitstellung und Absicherung der Stromversorgung mit zusätzlichen FI-Schutzschaltern - Betreuung der Messungen vor Ort (ca. 3 Stunden) - Dokumentation und Probenaufbereitung - Planeintragung Probenahmestellen - Detaillierter Bericht mit Befundung und Beschreibung der weiteren Vorgehensweise - Berücksichtigung Ausgasungsverhalten von PCB - Berücksichtigung der jeweiligen Lüftungsbedingungen - Bewertung der Ergebnisse hinsichtlich Jahresmittelwertbetrachtungen - Bewertung der Messergebnisse in Bezug auf Grenzwertfeststellung des Ausschusses für Innenraumrichtwerte (AIR) (Vorsorgewert (Richtwert I) / Gefahrenwert (Richtwert II)) - Empfehlung für den laufenden Betrieb / Nutzung - Berichterstellung inkl. Erläuterungen hinsichtlich der PCB-Richtlinie in der jeweils gültigen Fassung - Fortschreibung der Messergebnisse und Einordnung in das bestehende Kataster bereits durchgeführter PCB-Messungen je überprüfem Gebäudeteil/Raum Zusätzlich vorherige Einarbeitung in 11 Kurzberichte und gutachterliche Stellungnahmen zu bereits erfolgten Status-Quo-Raumlufmessungen hinsichtlich PCB und Einarbeitung in bereits erfolgte Fassadensanierung (Entfernung PCB-Primärquelle).

Internal identifier: SV-LEL-260602-007

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90731100 Air quality management

5.1.2. Place of performance

Town: München

Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Country: Germany

Additional information: Umspannwerk Pasing

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/08/2026

Duration end date: 30/09/2033

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a relevant professional register

Description of selection criterion: 1. Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. 2. Erklärung des Unternehmens, dass das Unternehmen in einem Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist oder das Unternehmen nicht zu einer Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister verpflichtet ist. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bewerber bzw. der Bergewerbergemeinschaft einen Nachweis über die Eintragung zu verlangen. 3. Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: 1. Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. 2. Umsatzanteile des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: 1. Referenzen über die abgeschlossene (= fertiggestellte) Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und deren Fertigstellungszeitpunkt (= Abnahme) im aktuellen Jahr, vor dem Zeitpunkt der Bekanntmachung, oder in den letzten fünf vorhergehenden Kalenderjahren liegt. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Spezielle Anforderungen an die Referenzen: - Nachweis einschlägiger Erfahrung im Bereich Innenraumschadstoffe insbesondere PCB in Innenraumluft, PCB-Raumluftmessungen und Bewertung nach AIR-Richtwert I&II - Vorlage von mindestens 3 Referenzprojekten aus den letzten 5 Jahren mit vergleichbaren Leistungen (PCB-Raumluftmessungen einschließlich Probenahme, Analytik und Bewertung) - Die Referenzen müssen folgende Angaben enthalten:

Auftraggeber (anonymisiert möglich), Leistungsumfang, Anzahl der Messstellen bzw. Räume, sowie Zeitraum der Durchführung 2. Nennung und Nachweis für den Fall der Eignungsleihe durch die Kapazitäten anderer Unternehmen Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen. The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahres-durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: Tools, plant, or technical equipment

Description of selection criterion: Angaben zur Technischen Ausrüstung, die für die Ausführung der Leistung zur Verfügung steht. Spezielle Anforderung an die technische Ausrüstung: Nachweis der Kalibrierscheine der Messgeräte Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion: Certificates by independent bodies about quality assurance standards

Description of selection criterion: Auftragspezifische Erklärungen und Nachweise: - Nachweis der fachlichen Qualifikation: Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Schadstoffe in Gebäuden oder gleichwertigen Qualifikation gemäß VDI 6202 Blatt 20.1 (Nachweis durch Ausbildung, Erfahrung und Referenzen) - Fachkundenachweis gemäß TRGS 524 und DGUV Regel 101-004 - Nachweis der Akkreditierung des Labors gemäß DIN EN ISO /IEC 17025 von einer international anerkannten Akkreditierungsstelle. Akkreditierung muss die Analytik von PCB in Innenraumlufte umfassen. - Die Probenahme ist durch eine nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Messstelle durchzuführen. Der Akkreditierungsumfang muss die Probenahme von PCB in Innenraumlufte umfassen. Die Durchführung hat unter Berücksichtigung der Anforderung der TRGS 402 zu erfolgen. - Möglichkeit zur zeitgleichen Durchführung von 14 Messungen an einem Tag Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Information about the second stage of a two-stage procedure:

Minimum number of candidates to be invited for the second stage of the procedure: 1

Maximum number of candidates to be invited for the second stage of the procedure: 7

The procedure will take place in successive stages. At each stage, some participants may be eliminated

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Wertungssumme / Preis

Description: 100%

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Gemäß Vergabeunterlagen

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Projekt- und Dokumentationssprache (schriftlich und mündlich) ist Deutsch.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Bei Bildung einer

Bewerbergemeinschaft: Bewerbergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher

Mitglieder, welche im Fall der Angebotsaufforderung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden

werden sowie des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bewerbergemeinschaft

rechtsverbindlich vertritt und einer Bestätigung, dass alle Mitglieder für die Erfüllung des

Vertrages gesamtschuldnerisch haften.

Financial arrangement: Gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Information about review deadlines: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organisation providing additional information about the procurement procedure: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. Organisations

8.1. ORG-0000

Official name: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registration number: DE811335517

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postcode: 80538

Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Country: Germany

Contact point: Überprüfungsstelle

Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0001

Official name: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Registration number: DE 813 865 922

Town: München

Postcode: 80992

Country subdivision (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Country: Germany

Contact point: Leona Elshani

Email: elshani.leona@swm.de

Telephone: 000

Buyer profile: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0002

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 53b4efbf-a5c2-4f94-8822-8866ae60ebea - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 17

Notice dispatch date: 03/06/2026 08:24:48 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 388074-2026

OJ S issue number: 107/2026

Publication date: 05/06/2026